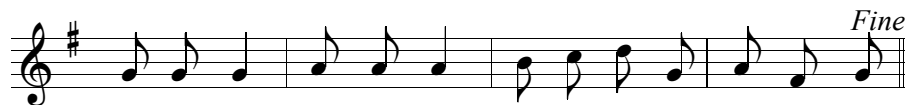


# Sur le pont d'Avignon

Populaire



1.-8. Sur le pont d'A-vig-non l'on y dan-se, l'on y dan-se,



sur le pont d'A-vig-non l'on y dan-se tous en rond.



1. Les beaux mes-sieurs font comme ci



1.- 8. et puis en - co - re comme ça.

*Refrain:* Sur le pont d'Avignon l'on y danse, l'on y danse,  
Sur le pont d'Avignon l'on y danse tous en rond.

- 1 Les beaux messieurs font comme ci  
et puis encore comme ça.
- 2 Les belles dames font comme ci et puis...
- 3 Les cordonniers font comme ci...
- 4 Les boulangers font comme ci...
- 5 Et les tailleurs font comme ci...
- 6 Les blanchisseurs font comme ci...
- 7 Les musiciens font comme ci...
- 8 Et les soldats font comme ci...

*Les refrains sont associés à la ronde proprement dite,  
tandis que les couplets correspondent aux épisodes mimés.*

## Sur le pont d'Avignon

Refrain:

Sur le pont d'Avignon  
l'on y danse, l'on y danse,  
Sur le pont d'Avignon  
l'on y danse tous<sup>1</sup> en rond.

Kehrvers:

Auf der Brücke von Avignon  
tanzen alle, tanzen alle,  
auf der Brücke von Avignon  
tanzen alle im Kreis.

1  
Les beaux messieurs font comme ci  
et puis encore comme ça.  
2  
Les belles dames...  
3  
Les cordonniers ...  
4  
Les boulangers...  
5  
Et les tailleurs...  
6  
Les blanchisseurs...  
7  
Les musiciens...  
8  
Et les soldats font comme ci...

1  
Die feinen Herren machen so  
Und dann auch noch so.  
2  
Die schönen Damen...  
3  
Die Schuster...  
4  
Die Bäcker...  
5  
Und die Schneider...  
6  
Und die Wäscher...  
7  
Die Musikanten...  
8  
Und die Soldaten...

<sup>1</sup>: auch *tout en rond* ist möglich und wird gesungen

*Der Refrain ist mit dem eigentlichen Reigen verknüpft,  
während die Strophen pantomimischen Darstellungen entsprechen.*